



# **ДРЕВНЯЯ РУСЬ В СВЕТЕ ЗАРУБЕЖНЫХ ИСТОЧНИКОВ**

## **ХРЕСТОМАТИЯ**

Под редакцией  
Т. Н. Джаксон, И. Г. Коноваловой и А. В. Подосинова

**V  
ТОМ**

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
ИНСТИТУТ ВСЕОБЩЕЙ ИСТОРИИ  
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ

---

Русский Фонд Содействия Образованию и Науке  
Университет Дмитрия Пожарского

# ДРЕВНЕСКАНДИНАВСКИЕ ИСТОЧНИКИ

Составители:

Части VI, IX, X — Г. В. Глазырина

Части III, IV, V, VII, VIII, XI — Т. Н. Джаксон

Части I, II, XII — Е. А. Мельникова



Москва, 2009

УДК 94(3)  
ББК 63.3.(2)41  
Д73

Издание подготовлено при финансовой поддержке  
Министерства образования и науки РФ  
и Российского гуманитарного научного фонда  
(проект 01-01-85004а/у)

**Подготовлено к печати и издано**  
**Русским Фондом Содействия Образованию и Науке, 2009 год,**  
в рамках проекта по подготовке к открытию  
Университета имени Дмитрия Пожарского

Д73 **Древняя Русь в свете зарубежных источников: Хрестоматия** / Под ред. Т. Н. Джаксон, И. Г. Коноваловой и А. В. Подосинова. Том V: Древнескандинавские источники. Сост. частей VI, IX, X — Г. В. Глазырина; частей III, IV, V, VII, VIII, XI — Т. Н. Джаксон; частей I, II, XII — Е. А. Мельникова. — М.: Русский Фонд Содействия Образованию и Науке, 2009. — 384 с.

ISBN 978-5-91244-005-2

Пятый том Хрестоматии «Древняя Русь в свете зарубежных источников» посвящен древнескандинавским источникам. Скандинавские письменные памятники IX—XIV вв. представляют собой одну из самых больших групп среди иностранных источников, содержащих сведения по истории Древней Руси. В их число входят скальческие стихи, рунические надписи, историографические сочинения, исландские саги (родовые, королевские, о епископах, о древних временах), норвежские гомилиарии и жития святых, исландские географические сочинения, исландские анналы.

В качестве иллюстраций использованы фотографии рунических камней, прорисовки изображений с готландских камней, инициалы и монограммы из средневековых исландских рукописей, а также рисунки скандинавских художников XIX в.: Халвдана Эгедиуса, Кристиана Крода, Герхарда Мюнте, Эйлива Петерссена, Эрика Вереншёля, Вильхельма Ветлесена.

Для историков, филологов.

УДК 94(3)  
ББК 63.3.(2)41

© Глазырина Г. В., ч. VI, IX, X, составление, 2009  
© Джаксон Т. Н., ч. III, IV, V, VII, VIII, XI, составление, 2009  
© Мельникова Е. А., ч. I, II, XII, составление, 2009  
© Российская академия наук, 2009  
© Русский Фонд Содействия Образованию и Науке, 2009

ISBN 978-5-91244-005-2

# ОГЛАВЛЕНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ .....	7
ЧАСТЬ I. «ОРОЗИЙ» КОРОЛЯ АЛЬФРЕДА (Е. А. Мельникова).....	11
ЧАСТЬ II. РУНИЧЕСКИЕ НАДПИСИ (Е. А. Мельникова).....	21
II.1. Надписи о походах на восток .....	26
II.2. Надписи, упоминающие Восточную и Северо-Восточную Прибалтику .....	30
II.3. Надписи, упоминающие Древнюю Русь .....	37
II.4. Надписи, упоминающие Византию .....	43
II.5. Надписи, упоминающие Переднюю Азию и Южную Европу.....	47
II.6. Надписи, посвященные походу в Восточную Европу шведского хёвдинга Ингвара .....	49
ЧАСТЬ III. СКАЛЬДИЧЕСКАЯ ПОЭЗИЯ (Т. Н. Джаксон).....	53
III.1. Халльфред Трудный Скальд .....	56
III.2. Эйольв Дадаскальд .....	57
III.3. Сигват Тордарсон.....	59
III.4. Олав Харальдссон .....	61
III.5. Бьярни Скальд Золотых Ресниц .....	62
III.6. Арнор Скальд Ярлов.....	63
III.7. Харальд Сигурдарсон .....	64
III.8. Бёльверк Арнорссон .....	65
III.9. Тьодольв Арнорссон .....	66
ЧАСТЬ IV. ИСЛАНДСКО-НОРВЕЖСКАЯ ИСТОРИОГРАФИЯ (Т. Н. Джаксон) .....	67
IV.1. «История Норвегии».....	69
IV.2. Монах Теодрик. «История о древних норвежских королях» .....	73
IV.3. «Страсти и чудеса блаженного Олава» .....	76
IV.4. «Древненорвежская книга проповедей» .....	78
ЧАСТЬ V. КОРОЛЕВСКИЕ САГИ (Т. Н. Джаксон).....	81
V.1. «Сага об Инглингах».....	84
V.2. «Сага о Харальде Прекрасноволосом».....	89
V.3. «Сага о Хаконе Добром».....	91
V.4. «Сага о Харальде Серая Шкура» .....	92
V.5. «Сага об Олаве Трюгтвасоне» .....	94
V.6. «Сага об Олаве Харальдссоне» .....	105
V.7. «Сага о Магнусе Добром» .....	138
V.8. «Сага о Харальде Сигурдарсоне» .....	150
V.9. «Сага об Олаве Тихом» .....	158
V.10. «Сага о Магнусе Босоногом» .....	159
V.11. «Сага о сыновьях Магнуса» .....	160
V.12. «Сага о Магнусе Слепом и о Харальде Гилли» .....	162
V.13. «Сага о Хаконе Широкоплечем».....	162
V.14. «Сага о Магнусе Эрлингссоне» .....	163
V.15. «Сага о Сверрите» .....	164
V.16. Стурла Тордарсон. «Сага о Хаконе Хаконарсоне» .....	166
V.17. «Сага о Скьёльдунгах» .....	171
V.18. «Сага о Йомсвикингах» .....	172

V.19. «Сага об оркнейцах» .....	173
V.20. «Сага о фарерцах» .....	175
V.21. «Сага о Кнотлингах» .....	177
V.22. «Сага о гутах».....	184
<b>ЧАСТЬ VI. ЕПИСКОПСКИЕ САГИ (Г. В. Глазырина).....</b>	<b>187</b>
VI.1. «Прядь о Торвальде Путешественнике».....	190
VI.2. «Сага о крещении» .....	193
<b>ЧАСТЬ VII. РОДОВЫЕ САГИ (Т. Н. Джексон).....</b>	<b>197</b>
VII.1. «Сага о битве на Вересковой Пустоши» .....	199
VII.2. «Сага о Бьёрне, герое из Хитардаля» .....	201
VII.3. «Сага о Кормаке».....	203
VII.4. «Сага об Эгиле Скаллагримсоне».....	204
VII.5. «Сага о людях со Светлого Озера» .....	211
VII.6. «Сага о Гисли, сыне Кислого» .....	212
VII.7. «Сага о людях из Лососьей Долины».....	213
VII.8. «Сага о Ньяле».....	213
<b>ЧАСТЬ VIII. ПРЯДИ ОБ ИСЛАНДЦАХ (Т. Н. Джексон).....</b>	<b>217</b>
VIII.1. «Вторая прядь о Халльдоре Сноррасоне» .....	219
VIII.2. «Прядь о Торлейве Ярловом Скальде» .....	220
VIII.3. «Прядь о Хауке Длинные Чулки».....	220
VIII.4. «Прядь о Хеминге Аслакссоне» .....	223
VIII.5. «Прядь о Торстейне, сыне Халля с Побережья» .....	225
VIII.6. «Прядь о Харальде Гренландце».....	226
<b>ЧАСТЬ IX. ИСЛАНДСКИЕ СОЧИНЕНИЯ (Г. В. Глазырина).....</b>	<b>227</b>
IX.1. Ари Торгильссон. «Книга об исландцах».....	229
IX.2. Судебник «Серый гусь» .....	232
IX.3. «Книга о занятии земли» .....	235
<b>ЧАСТЬ X. САГИ О ДРЕВНИХ ВРЕМЕНАХ (Г. В. Глазырина) .....</b>	<b>239</b>
X.1. «Сага об Ингваре Путешественнике».....	243
X.2. «Сага о Хрольве Гаутрекссоне».....	254
X.3. «Сага о Гаутреке».....	256
X.4. «Сага об Одде Стреле» .....	258
X.5. «Сага о Стурлауге Трудолюбивом Ингольвссоне» .....	266
X.6. «Сага о Хрольве Пешеходе» .....	276
X.7. «Сага о Хальвдане Эйстейнссоне».....	286
X.8. «Сага об Эгиле Одноруком и Асмунде Убийце Берсерков» .....	305
<b>ЧАСТЬ XI. ИСЛАНДСКИЕ АННАЛЫ (Т. Н. Джексон).....</b>	<b>307</b>
<b>ЧАСТЬ XII. ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ СОЧИНЕНИЯ (Е. А. Мельникова).....</b>	<b>311</b>
XII.1. «Описание Земли І» .....	316
XII.2. «Какие земли лежат в мире» .....	321
XII.3. «О разделении земли между сыновьями Ноя» .....	326
XII.4. «Великие реки» .....	327
<b>БИБЛИОГРАФИЯ .....</b>	<b>330</b>
<b>УКАЗАТЕЛИ</b>	
Этногеографический .....	352
Именной .....	365